

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΤΕΡΙΚΟΥ

Ετήσια . . . . . 156α 15  
Εξαμήνιος . . . . . " 10

ΕΣΤΕΡΙΚΟΥ

Ετήσια . . . . . 20  
Εξαμήνιος . . . . . " 12

— ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΟΝΟΝΤΑΙ —

# ΟΔΗΣΣΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ—ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ  
ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Ἐν τῇ Α! σελ. ὁ στίχ. τῶν 10 σιγ. λ. 3  
" " Β! " " " " " " " 2  
" " Γ! " " " " " " " 1  
" " Δ! " " " " " " " 0,50

Αἱ ἀγγελίαι καὶ αἱ διατριβαὶ συμφωνοῦνται  
κατ' ἀποκοπὴν

Τὸ Γραφεῖον ἐν τῇ Α! τμήματι ἀρ. 535.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

„ODISSOS“  
JOURNAL POLITIQUE — PHILOLOGIQUE

Ἀπευθυντέον: A la direction du Journal „Odissos“. — Varna.

ΣΥΝΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. Ο. ΣΚΑΝΑΒΗΣ

## ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Ἐπαυσε πρό πολλῶν ἐτῶν ἡ γηραιά Εὐρώπη οὕσα τὸ ἀντικείμενον τῶν πολιτικῶν σχολίων. Ἡ Ανατολή ἀφότου ἀντικατέστησεν αὐτήν, κατήντησε καὶ ἡ χώρα ἐκείνη ἱστὶς καθ' ἡμέραν σχεδὸν παρουσιάζει ἡμῖν θαύματα καὶ ἐκπλήξεις. Μετὰ τὰ ἐν Σερβίᾳ ἀπροσδόκητα πολιτικά γεγονότα ψυχρὰ μὲν κατ' ἐπίφασιν διὰ τοὺς ἀναγνώστας τῶν ἐφημερίδων ἡ ξία ὅμως μεγάλης πολιτικῆς σημασίας διὰ τὸ μέλλον τῆς Ανατολῆς, διατελοῦμεν ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ζωῆς ἐντυπώσεως ἥν' παρήγαγεν ἀνά τὸν πολιτικὸν κόσμον σύμπαντα ἡ ἀπροσδόκητος τοῦ τέως φοβεροῦ καὶ παντοδυνάμου πρωθυπουργοῦ τῆς Βουλγαρίας, τοῦ καταδιώξαντος καὶ καταβάλοντος ἀμειλίκτως, πάντας τοὺς πολιτικούς αὐτοῦ ἀντιπάλους, ἐπισυμβάσα ἀκριβῶς ἐν τῇ μέσῃ τῶν πολιτικῶν αὐτοῦ θριάμβων, καὶ δι' ἡ καὶ ἦν στιγμὴν ἔφερεν ἐπὶ ἐπὶ κεφαλῆς τοὺς σφετέρους τῶν διαφύων οὓς παρασκεύασαν αὐτῷ αἱ τέως Σουλτανικαὶ παραχωρήσεις.

Μυστήριον ἔτι περιβάλλει τὰ ἐν Σοφίᾳ ἐσχάτως συμβάντα, οὐδεὶς δὲ γινώσκει κατ' οὐσίαν ποῖα αἰτία ἐπέδρασαν ἀκριβῶς ἵνα ἐπιφέρωσι τὸ ἀπροσδόκητον τέλος τῆς περαιτέρω πολιτικῆς δράσεως τοῦ κ. Σταμπούλωφ, θεωρουμένης τέως ἀνυπερβλήτου καὶ ἀκαταμάχητου.

Τὸ τελευταῖον φύλλον τῆς νῦν κυβερνητικῆς ἐφημ. «ΕΛ. Λόγος», ἀποδίδει τὴν αἰτίαν ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν ὑπόθεσιν τοῦ τέως ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν ὑπουργοῦ κ. Σάββαφ ἐν ἣ λέγεται ὅτι ἀγανακτήσας ὁ Ἡγεμὼν ἐτόλμησεν νὰ ὑπερασπίσῃ τὰ δημόσια ἔθνη καὶ νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὸ δημόσιον πρόβλημα, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν ἀνταίρετον κυβερνήσιν τοῦ Σταμπούλιδος ἥς κατάρθωσε νὰ καταστή ἀόλυτος κύριος τῆς Εξουσίας καὶ ἀληθὲς ἀνθηγεμὼν κυβερνᾶν αὐτοβούλως καὶ κατ' ἀρέσκειαν.

Εάν αὕτη εἴναι ἡ ἀληθὲς αἰτία τῆς πτώσεώς του, ἡ ξενικὸς ἐπέδρασε δάκτυλος ἐπιδικῶν δι' αὐτῆς τὴν ἐξευμένισιν ξένης πολιτικῆς μεγάλης παρεχούσης δυσχερίας πρὸς ἀναγνώρισιν τοῦ νῦν καθεστῶτος ἐν Βουλγαρίᾳ, εἶναι ζήτημα αὐτον εἰσέτι, οἱ ἡμᾶς δὲ καὶ λίαν δυσεξήγητον μέλλον ἐπὶ πᾶσι νὰ μεταβάλῃ οὐσιωδῶς τὴν ἐν Βουλγαρίᾳ πολιτικὴν κατάστασιν, καὶ νὰ ἐπιρρεάσῃ οὐσιωδῶς

καὶ ἐπὶ τῶν διεθνῶν σχέσεων τῶν Μεγάλων Κρατῶν εἰς τὰς διπλωματικὰς ἐνεργείας καὶ ἀπατησεις τῶν ὁποίων ὀφείλονται κατὰ μέγα μέρος τὰ τελούμενα ἐν τῇ Ανατολῇ παραδοῖσθαι καὶ εἶσιν ὅτε παράχորδα γεγονότα.

## ΟΙ ΝΕΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

Εἰς ἐποχὴν ἐν ἡτῶς σπουδαῖος γίνεται λόγος περὶ τῶν βουλγαρικῶν πραγμάτων καὶ τῆς ἐπελευθύνσης κυβερνητικῆς μεταβολῆς ἐν Βουλγαρίᾳ, δὲν εἶναι νομίμως ἀσκόπων νὰ δώσωμεν ὀλίγας σχετικὰς πληροφορίες περὶ τῶν νέων ὑπουργῶν παρ' ὧν τόσα τὰ καλὰ ἐλπίζομεν.

Ὁ κ. Στοῖλωφ εἶναι ἡλικίας τεσσαράκοντα περίπου ἐτῶν. Εἰσποῦδασεν τὰ νομικὰ ἐν Αἰδελδέρῃ. Διωρίσθη παρὰ τοῦ Ἡγεμόνος Αλεξάνδρου ἐν ἔτει 1879 πρῶτος γραμματεὺς τοῦ ἰδιαίτου αὐτοῦ γραφείου.

Ἐχρημάτισεν ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τὸ σχηματισθὲν ἐν ἔτει 1881 μετὰ τὸ πραξικόπημα τὸ διενεργηθὲν ὑπὸ τοῦ ρώσου στρατηγοῦ. Τὸ πραξικόπημα, ὡς γνωστόν, ἐγένετο κατ' ἐπιθυμίαν καὶ παρακίνησιν τοῦ Ἡγεμόνος Αλεξάνδρου, εἶχε δὲ ἀποτέλεσμα τὴν ἀναστροφήν τοῦ συντάγματος Τυρνόβου, οὗτος αἱ διατάξεις παρῆσαν εἰς τὴν ἀντιπολίτευσιν, ἥς ἡγοῦντο τότε οἱ κ. κ. Ζαγκάφ, Καραβέλωφ καὶ Σταμπούλωφ, τὸ δικαίωμα νὰ ἐπικρίνωσι τὰς πράξεις τῆς Ἡγεμονίας. Ὁ κ. Στοῖλωφ ἐχρημάτισε καὶ πρόεδρος τῆς Βουλῆς. Ὁ κ. Στοῖλωφ ἀναμφισβήτητος εἶναι ἐκ τῶν πολλῶν διακεκριμένων νομομαθῶν ἐν Βουλγαρίᾳ ἐπιδεικνόμενος ἐν τῇ δικηγορικῇ μεγάλῃ ἱκανότητι. Ὡς ρήτωρ δὲ ἐν τῇ Σοφίᾳ δὲν εἶχεν ἴσως ἄλλον δυνάμενον νὰ ἀντιταχθῇ αὐτῷ λόγῳ εὐγλωττίας καὶ δεινότητος ἐπιχειρημάτων ἐκτός τοῦ κ. Σταμπούλωφ. Κατὰ τὰς τελευταίας ἐκλογὰς δὲν ἐξετέθη ἔχων ὑπὸ φεῖ ὅτι δὲν θὰ ἐπετύχαιεν.

Εἶναι προσέτι εἰς τῶν ἰδρυτῶν τῆς νέας ἐφημερίδος «ΕΛ. Λόγος» καὶ εἰς τῶν κυρίων αὐτῆς συντακτῶν. Ἐχρημάτισε πρωθυπουργὸς καὶ κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Ἡγεμόνος Φερδινάνδου. Κατὰ τὸ ἔτος 1887 ἐπεσκέφθη καὶ τὰς Αθήνας. Ὡς πρὸς τὰ πολιτικὰ φρονήματα χαρακτηρίζεται συντηρητικὸς. Εἶναι ἀνὴρ κομφοῦ ἀναστήματος, πυρόχρους, νόστιμος καὶ ἐνδύεται ἀμέπτως.

Ὁ κ. Ραδοσλάβωφ ἐχρημάτισε πρόεδρος τῆς προσωρινῆς κυβερνήσεως καίτοι δὲ ριζοσπαστικὸς κατὰ τὰ πολιτικὰ φρονήματα, ὑπῆρξεν ἀνέκαθεν ἐπιστήμιος φίλος τοῦ Ἡγεμόνος Αλεξάνδρου. Ἐχρημάτισεν ὑπουργὸς τῆς δικαιοσύνης ὑπὸ τὸν Καραβέλωφ. Ἐφωρεῖται δὲ ἐν γένει ἀπολαμβάνων ἱκανῆς δημοτικότητος παρὰ τῇ βουλγαρικῇ λαφ.

Ὁ κ. Γκέσεφ διετέλεσεν ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κατὰ τὸ 1886, ἀνῆκε

δὲ κατὰ καιροὺς εἰς τὰς μερίδας τοῦ Ζαγκάφ ἢ τοῦ Ραδοσλάβωφ ὅστις ἦτο πρωθυπουργὸς κατὰ τὸ 1886. Ὁ ὑπουργὸς οὗτος εἶναι κεκηρυγμένος φιλελεύθερος.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Νάτσεβιτς κατέλαβεν ἱδίῃ τὸ χαρτοφυλάκιον τοῦτο κατὰ τὸ 1886 καὶ τὸ 1887. Μετὰ ταῦτα ἐπὶ μακρὸν χρόνον διέτριψεν ἐν Βιέννῃ ὡς διπλωματικὸς πράκτωρ, ἔσχ' ὁ ἐκεῖ τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀποκτήσῃ πείραν τῆς πολιτικῆς θέσεως πάντων τῶν Κρατῶν τῆς Εὐρώπης. Εἶναι συντηρητικὸς τὸ φρόνημα, πρὸ ἐνὸς δὲ περίπου ἔτους διέτελε ὑπουργὸς τῶν οικονομικῶν. Ὁ κ. Νάτσεβιτς εἶναι ὁ πρῶτος τῶν ὑπουργῶν ὅστις εἶχεν ἔλθει εἰς συγκρουσιν πρὸς τὸν κ. Σταμπούλωφ. Παρητήθη δὲ τὸν Απρίλιον τοῦ 1893, λέγων ὅτι ἡδυνάμην πλέον νὰ διαμείνῃ ἐν τῷ ὑπουργείῳ Σταμπούλωφ ὁ ὑπουργὸς τοῦ ἐμπορίου κ. Τόντσεφ θεωρεῖται ὡς ριζοσπαστικὸς, ὁ δὲ κ. Πέτρωφ εἶναι τὸ μόνον ἐκ τῶν μελῶν τοῦ παλαιοῦ ὑπουργείου, τὸ διατήρησαν καὶ ἐν τῇ παρόντι τῷ χαρτοφυλάκιον αὐτοῦ. Απολαύει δ' οὗτος ἀπάσης τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ πρίγκηπος Φερδινάνδου, πρὸς τὸν ὅποιον εἶχε προσκολληθῇ ὑπὸ τὸν τίτλον σωματοφύλακος ὅτε εἶχε φθάσει οὗτος εἰς Βουλγαρίαν. Ἐν τῇ στρατῷ, ἀπολαύει μεγάλης φήμης ὡς στρατιωτικὸς ἀνὴρ.

## ΤΑ ΒΕΡΑΤΙΑ

Τὸ ζήτημα τῶν βερατιῶν ὅπερ, ὡς γνωστὸν, ἀπασχολεῖ μεγάλως τὸ οἰκουμένικον πατριαρχεῖον καὶ μετ' αὐτοῦ σύμπαντα τὸν Ἑλληνισμὸν ἐκδηλώνοντα διὰ διαφόρων μέσων τὴν αὐτοῦ δυσανεχίαν, φαίνεται ὅτι θὰ ἔχῃ συνεπείας οὐχὶ εὐαρέστους, ἂν πρέπει νὰ πιστεύσωμεν εἰς ἐκ Κων/πόλεως πληροφορίες δι' αὐτοδιδόμενας ἀπὸ τόπου εἰς τόπον.

Λέγεται ὅτι ἡ γλώσσα ἦν μετετλήθη ὁ Μ. Βεζύρης πρὸς τὴν Ἀ. Θ. Παναγιότητα καὶ τὰ ἀξιώματα τῆς ἐπὶ τούτῳ ἐπιτροπῆς μέλη κατὰ τὴν μετάβυσιν αὐτῶν παρὰ τῇ αὐτοῦ ἐξοχότητι ἡτοῖκων ὀριμενῶν, ἀποκλείουσα σχεδὸν πᾶσαν ἐλπίδα ἐπιτυχίας. Ἀντιπρόκρισις ἐκ Κων/πόλεως πρὸς τὴν αὐτὴν συνάδελφον «Επιθεωρήσεως» γράφει τὰ ἐξῆς ἀναφορικῶς πρὸς τὸ ἐν λόγῳ ζήτημα ἦν ὡς ἀξιώγνωστον δημοσεύμενον ἐν ταῖς στήλαις ἡμῶν ἔχουσιν ὡς ἐξῆς:

«Ὡς ἐγκαίρως ἐγνώρισα τοῖς ἀναγνώσταις τῆς «Επιθεωρήσεως», τὴν παρελθούσαν Τρίτην ὥραν 2 Μ. Μ. συνήλθον εἰς ἑκτακτον συνεδρίαν τὰ δύο διαιετικά τῆς Ἐκκλησίας σώματα, ἐνώπιον τῶν ὁποίων ὑπεβλήθη ὑπὸ τῆς ἐξαμελὸς ἐπιτροπῆς τὸ σχέδιον τοῦ πρὸς τὴν Ἀ. Θ. Παναγιότητος ὑποβληθέντος μένου Πατριαρχικοῦ ὑπομνήματος. Τὸ ἐν λόγῳ ὑπόμνημα, μετὰ τινας τροποποιήσεις κριθείσας ἀναγκῆς ἐγένετο ἀποδεκτὸν ὑπὸ τῶν δύο σωμάτων, παρεπέμφθη δὲ εἰς τὸ ἀρ-

μόδιον Πατριαρχικὸν γραφεῖον πρὸς μετάφρασιν, μετ' ὃ ἐντὸς τῆς ἐβδομάδος ὑποβληθήσεται εἰς τὰ ἀνάκτορα. Μόλον ὅτι το περιεχόμενον τοῦ εἰρημένου ὑπομνήματος δὲν ἐγνώσθη ἐτι, ἐν τούτοις ὡς ἐπιληροφορήθη ἐκ πηγῆς ἀσφαλούςτης, τὰ κυριώτερα σημεία ἐρ' ὧν στηρίζεται τὸτο εἰσὶ τὰ ἐξῆς:

Ὅτι ἡναγκάσθη τὸ Οἰκουμένικον Πατριαρχεῖον νὰ καταφύγῃ πρὸς τὴν Ἀ. Θ. Παναγιότητα ἢ Κυβέρνησιν αὐτῆς ἐξελθούσα τῆς νομιμότητος παρεβίασε προνόμια ἀνήγοντα ἀποκλειστικῶς τῇ Μ. τοῦ Φριστοῦ Ἐκκλησίᾳ, καθ' ὃ ἀπαγορεύεται ρητῶς καὶ κατηγορηματικῶς ἡ ὑπαρξὶς δύο θρησκευτικῶν ἀρχηγῶν ἐν μιᾷ καὶ αὐτῇ Ἐπαρχίᾳ, ὡς ἀπαγορεύεται καὶ ἡ ὑπαρξὶς δύο βασιλέων ἐν τῇ αὐτῇ Κράτει, καὶ διτιμὴ εἰσακουσθεῖσάν τῶν νομίμων παρυστάσεων τοῦ Οἰκουμένικου Πατριαρχείου ὑπὸ τῆς Αὐτοκρατορικῆς κυβερνήσεως, ἡναγκάσθη τὸτο νὰ καταφύγῃ ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸν Σουλτάνον, ἐξαιτούμενον ἐξ αὐτοῦ τὴν ἐπαγούρυσιν καὶ τὴν εἰς τὸ πρῶτον καθαστὸς ἐπάνοδον τῶν προνομίων τῆς Μ. Ἐκκλησίας ἐν περιπτώσει δὲ καθ' ἣν ἡ Ἀ. Θ. Παναγιότης δὲν εὐδοκῇ νὰ ἐπιναφέρῃ τὴν γαλήνην ἐντὶ Ἐκκλησίᾳ, ὑποδεικνύεται ἐν τῇ ὑπόμνηματι ὅτι τὸ Οἰκουμένικον Πατριαρχεῖον ἀναγκασθήσεται νὰ ἐκζητήσῃ τὴν συνδρομὴν καὶ ὑποστήριξιν τῶν τὰς συνθήκας ὑπογραφασάν Μεγάλων Δυνάμεων.

Ταῦτα περίπου τὰ κυριώτερα σημεία τοῦ Πατριαρχικοῦ ὑπομνήματος, ὅπερ Νεόφυτος ὁ Ἡ' ἐντὸς τῆς ἐβδομάδος ταύτης εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Γαλδὶς θέλει ὑποβάλλει εἰς τὴν Ἀ. Θ. Παναγιότητα.

Ἐν προσεχί δὲ ἀλληλογραφίᾳ μὲν θέλω καταστήσω τοῖς ἀναγνώσταις τῆς «Επιθεωρήσεως» γνωστὴν τὴν πρὸ τινων ἡμερῶν γενομένην συνέντευξιν τῆς πρὸς τὴν Ἀ. Θ. Παναγιότητα τῆς Δικαιοσύνης καὶ τῶν Θρησκευμάτων Πατριαρχικῆς ἐπιτροπῆς, πρὸς τὴν ὁ Ριζά-Πασὰς προσεφώνησεν τοιαῦτα τινὰ διὰ τὰ ὅποια μεγάλην φέρουσιν εὐθύναν ἀπέναντι τῆς ὀρθοδοξίας οἱ τὸ ἀξίωμα αὐτῶν θυσιάζοντες εἰς εὐτελεῖς φιλοφρονήσεις τῶν τούρκων ὑπαλλήλων.

\*\*\*

Ὁ δὲ ἐν Κωνσταντινουπόλει πολιτικὸς ἀνταποκριτὴς τῆς «Εστίας» ἐπιστέλλει ὑπὸ ἡμερομηνίαν 18 μαΐου τὰ ἑλόμενα:

«Χθὲς περὶ τὴν 8ην τουρκιστὴ ἡ αὐτοῦ Θ. Παναγιότητος ὁ Οἰκουμένικος Πατριάρχης, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν συνοδικῶν Κυρίων Νικοδήμου, Νικητοφάνους Φιλοθέου καὶ Ἀθανασίου Κυρίων καὶ ὑπὸ τῶν λαϊκῶν μελῶν Κωνσταντινίδου Χατζεποῦλον καὶ τὸν ἄρχοντος Καπου κεχαγὰ, μετέβησαν εἰς τὴν μεγάλην βεζύρειαν.

Ἡ συνδιάλεξις περιστράφη εἰς τὰ ἀπασχολούντα τὸν ὀρθόδοξον Χριστιανισμὸν ζητήματα.

Ὁ Μέγας Βεζύρης ἐξέφρασε τὴν λύπην του λέγων, ὅτι αὐτοκρατορικὸν ἰ. αἰδὲς ἦδη ἐκδοθεῖς διὰ τὸ

βουλγαρικὸν ζήτημα, δὲν εἶνε δυνατόν νὰ ἀναρροθῇ.

Ἡ αὐτοῦ Παναγιότητος χωρὶς νὰ κρύψῃ τὴν λύπην του, ἀτήνησεν:

— Ναί, ἀλλὰ ὁ ἱερεὺς αὐτὸς καταπατεῖ ἱεράν προγενέστερον, τὸν ὅποιον οἱ αἰῶνες ἐσεβάζοντο.

Ὅταν ἐξήρχοντο οἱ ἀρχιερεῖς τῆς ὀρθοδοξίας ἐκ τῆς μεγάλης βεζυρείας—ὅπου μετέβησαν κατόπιν μακρῆς συνεδριάσεως τῆς συνέδου—ἡ λύπη ἐξωγραφίζετο εἰς τὰ προπλάτανα.

Ὁ Μέγας Βεζύρης δὲν ἔπαυσε διαβεβαιῶν, ὅτι θὰ πράξῃ πᾶν τὸ δυνατόν διὰ τοὺς ὀρθοδόξους. «Ὅτι ἐγείνεν ὅμως ἐγείνεν, ὅπως λέγουσιν οἱ λαοί.

\*\*\*

Ἡ δὲ χθὲς κοσμιθεῖσα βεζαντινὴ «Ν. Ἐπιθεωρήσεως», ὑπὸ ἡμερομηνίαν 25 Μαΐου, ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήματος γράφει τὰ ἐξῆς:

«Τῇ μετὰ μεσημέριαν τῆς χθὲς (24 Μαΐου) ὑπασιπιστῆς τῆς Μ. Βεζυρείας μεταβὰς εἰς πατριαρχεῖα ἐγνωστοποίησε τῇ αὐτοῦ θεοτάτῃ Παναγιότητι τῇ Οἰκουμένικῇ Πατριαρχίᾳ Νεοφύτῳ τῇ Ἡ' ὅτι ἡ Ἀ. Θ. Παναγιότης ὁ Μ. Βεζύρης ἐπεθύμει νὰ συνδιαλεχθῇ μετ' αὐτοῦ Συνεπείᾳ τοῦ μηνύματος τούτου ἡ Ἀ. Θ. Παναγιότης συμπαράλυθον καὶ τὰ παρατοχόντα μέλη ἐκ τῶν λαϊκῶν συμβούλων ἐξ. Κωστάκη ἐφέντη Βαγρινῇ μετέβη εἰς τὴν Ὑψ. Πύλιν καὶ ἔσχ' μακρὰν συνέντευξιν μετὰ τοῦ Μ. Βεζύρου Δεσπότη πασά. Ἡ εἰς τὰ ἀνάκτορα μετάβασις τοῦ Πατριάρχου ἦτις εἶχεν ὀρίσθῃ διὰ σήμερον 25 Μαΐου ἀνεβλήθη».

ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ

Η ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΘΕΑΤΡΟΜΑΝΙΑ

Επιστέλλει ἡμῖν ὁ ἰδιαίτερος ἐξ Ἀθηνῶν ἀνταποκριτὴς.

Ὡσεὶ μὴ ἦρκει ἡ αἰωνία καὶ ἀπὸ τῆς καταβολῆς τοῦ ἑλληνικοῦ βασίλειου ὑποφωτιστὴς τοῦ ἐξ Ἀργους κ. Πλατῶντος καὶ τὰ δναιρα τῶν κομματικῶν Ἀκρίδων ἡ Μεσσαλογίτου πρὸς ἀπόκτησιν χαρτοφυλακίου, πάσχουσιν οἱ νεώτεροι Ἀθηναῖοι, ἀπὸ δύο ἡδὴ ἐτῶν δεινὴν φύχωσιν θεατρομανίας καὶ δραματογραφίας ἀδιάφορον ἐάν ἐνταῦθα τούτων μολὶς πρὸ μικροῦ ἐγκατέλειψαν τὰ θρανία τοῦ Σχολείου καὶ εἰσὶν ἐτι μετρίως ἀλλὰ θὰ μοι εἴπτε μετὰ τοῦ Ρακίνα la valeur n'attend pas le nombre des années ἀλλ. ἔστιν ἂς ἀναμνήνῃ ἡ ποικιλία αὐτῆς ἡλικίας τὴν τελείαν ἀποπεράτωσιν καὶ ἀρτίαν φιλολογικὴν μόρφωσιν. Ὡς πρὸς τὴν ἑλληνικὴν σκηνὴν καὶ τοὺς ἀξιόους παντὸς ἐπαίνου καὶ ὀποστηρίξεως ἑλλήνας ἱεροποιούς παρητηρήθη ἐτι κατὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον μεταναστευόντων ὁμοθυμαδὸν ἀπελατίζομενοι ἐκ τῆς ὑποστηρίξεως τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας ἢ αὐτοπολεμιόμενοι ἡδῶσι οἱ ἀπο-





δη τοιοῦτον δημόσιον ὑποῦργημα ἀπαιτοῦν κόπους καὶ ἀγῶνας οὐχὶ μικροὺς

**Κ**ατὰ τὴν γενομένην μειοδοσίαν πρὸς ἀνοικοδόμησιν μεγάρου διὰ τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, ἡ ἐπιχειρήσις ἀνετέθη εἰς τοὺς κ. κ. ἀδελφοὺς Ἰδάνωφ, μειοδοτήσαντας κατὰ 22% τοῦ ὠρισθέντος ποσοῦ.

**Ο**λα τὰ εὐρωπαϊκὰ φύλλα καταγίνονται ἐσχάτως μὲ τὴν ἐπελθοῦσαν ἐν Σοφίᾳ κυβερνητικὴν μεταβολήν, ἄλλα μὲν οὕτως, ἄλλα δὲ ἄλλως κρίνοντα αὐτήν. Μεταξὺ δὲ τῶν ποικίλων εἰδήσεων ἃς κομίζει ἡμῖν τὸ τελευταῖον ἀφικόμενον φύλλον τῆς Τερρυσταίας «Ν. Ημέρας», πλουσιώτατον ὑπὸ τὴν ἐποψὴν ταύτην, καὶ ἀφθόνην παρέχον τὴν ὕλην εἰς τοὺς ἀπορρόντας κρίσεων καὶ σχολίων ἐπὶ τῶν γελονόντων. Ἀξιοσημείωτος εἶναι ἡ κρίσις τῆς Παρισίνης «Ἐφημ. τῶν Συζητήσεων» συγκρινούσης τὸν «Ἡγεμόνα Φερδινάνδον καὶ τὸν κ. Στοιμολάφ» πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα τῆς Γερμανίας Γουλιέλμον τὸν Β' καὶ τὸν Βίσμαρκ καίτοι ὡς δὲν ἀρνεῖται τὰ δύο θέατρα διαφέρουσιν ἀλλήλων λίαν κατὰ τὴν σπουδαιότητα. Αἱ λοιπαὶ ἐφημερίδες περιορίζονται ἀνασπᾶσαι τὰ αὐτὰ κοινὰ καὶ τετριμμένα περὶ ὧν ἀρκετὰ ἐγράψαμεν ἐν τῇ προλαβόντι φύλλῳ τῆς «Οδησοῦ».

**Ε**νεκα τῶν ἀφθόνων βροχῶν αἰτνες κατέπεσαν τελευταίως ἡ Μαρίτσα (ὁ Εβρος) παρὰ τῇ Μουσαφά-Πασᾷ ἐπλημύρισε ἐπενεγκοῦσα πολὺν καταστροφὰς. Αἱ δύο ζύλιναι γέφυραι ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ παρεσῶνθησαν ὑπὸ τῶν ἰδμάτων.

**Ε**ν Στενιμάχῳ κατὰ τὴν ἀγορὰν περὶ τὴν ἐσπέραν τῆς προχθῆς ἐγένετο πυρκαϊὰ κατασφύρασα 13—14 ἀποθήκας ὑψομάτων.

Αἱ ζημίαι ἀνέρχονται εἰς 300 χιλ. λέδων.

**Σ**υνοδικὴ ἀπόφασις τῇ Μητροπολίτι Ἀγχιόλου κ. Βασιλείῳ ἀνετέθη ἡ ἐποπτεία τῆς ἐπαρχίας Μεσημβρίας ἐνεκεν γήρατος τοῦ μητροπολίτου αὐτοῦ. Ἡ ἀπόφασις λίαν ἐπιτυχὴς

**Ο**λύκληρος ὁ Ἀθηναϊκὸς τύπος σχολιάζει τὴν παραιτήσιν τοῦ κ. Σταμπολάφ, ἀποδίδει δ' αὐτὴν εἰς τὴν ἀντιδημοτηρότητα αὐτοῦ ἐνεκεν τῆς ἀπολυταρχικῆς του διοκίσεως, ἣτις ἐπ' ἐσχάτων ἐπεξετάθη καὶ μέχρι τοῦ στρατοῦ. Αἱ ἐν λόγῳ ἐφημερίδες δηλοῦσιν ὅτι ἡ παραιτήσις τοῦ κ. Σταμπολάφ ἀποτελεῖ σπουδαῖον γεγονός, δυνάμενον νὰ ἔχη ἀποφασιστικὴν ἐπὶ τὴν ἐπὶ τῶν ὑποθέσεων τῆς χερσονήσου τοῦ Αἰμου.

**Μ**ετ' ευχαριστήσεως ἀγγέλλομεν τοὺς ἀρραβάνους τοῦ καλοῦ σιντεμπόρου ἐν Γενή-Ζαγορά κ. Γεωργίου Θωμᾶ μετὰ τῆς ἐπεράστου καὶ εὐχόμενης δεσποινίδος Ἐλένης Ἀργυρίου τελεσθέντας ἐπ' ἐσχάτων ἐν Φιλιππουπόλει. Τοῖς μνηστευθεῖσιν ευχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν!

## ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ «ΟΔΗΣΟΣ»

**ΖΑΡΑ** 26 Μαΐου.— Ἡ πρώτη μοῖρα τοῦ Ἀγγλικοῦ στόλου ἀφίκετο μετὰ μεσημβρίαν εἰς Ἀβατοσίαν. Ἡ δευτέρα μοῖρα ἀφίκετο τὴν 7ην τὸ ἐσπέραν.

**ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ** — Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τοῦ διορισμοῦ τοῦ Ζιβόλσκη ὡς ἀντιπροσώπου τῆς Ρωσσί-

ας ἐν τῇ Βατικανῇ ἡ «Ερ. τῆς Πειρουπόλεως» γράφει ὅτι ἡ ἀποκατάστασις τῶν ἐπισήμων σχέσεων μετὰ τῆς Αγ. Ἐδρας εἶναι ἀπόδειξις διορθώσεως τῶν πραγμάτων καὶ ἐξέλγυνος εἰρήνης καὶ ἀκριβοῦς συνεννοήσεως διὰ τὸ μέλλον. Ἡ ἀποκατάστασις αὕτη ὀρεῖται εἰς τὰς εὐγενεῖς προθέσεις καὶ τὸ συνδιαλλακτικὸν πνεῦμα τοῦ Πάπα θὰ ἐξασκήσῃ ἀρεσκῶς ἐπιρροὴν σωτήριον ἐπὶ τῶν καθολικῶν τῆς Ρωσσίας καὶ θὰ συντελέσῃ πρὸς συντήρησιν ἐν τῇ κλήρῳ καὶ τοῖς πιστοῖς τῶν αἰσθημάτων τῆς νομιμότητος συστηθέντων δι' ἐγκυκλίου τοῦ Πάπα πρὸς τοὺς Πολωνοὺς ἐπισκόπους.

**ΡΩΜΗ** 27 Μαΐου — Φήμεν διατρέχει καθ' ἣν ὁ Κρίσπης θὰ ἐπιφορτισθῇ τὸν σχηματισμὸν ὑπουργείου στανδιαλλακτικῶν μετὰ τοῦ Ροδίνη καὶ Ζαναρδέλλη μεθ' ὧν θὰ συνδιαλεχθῇ σήμερον.

**ΒΟΥΔΑΕΣΤΗ** — Ὁ Αὐτοκράτωρ ἐδέχθη μετὰ μεσημβρίαν τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς Μπαμπύ. Ὁ Αὐτοκράτωρ ἀναμνέει αὐριον τὴν ἐκθεσιν τοῦ Βέκερλε ἐπὶ τοῦ σχηματισμοῦ τοῦ νέου ὑπουργείου, ὁ Βέκερλε καὶ Μπανίνη συνδιελέχθησαν ἀκολουθῶν μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ Φεζερβάρη καὶ ἄλλων πολιτικῶν προσώπων. Ὁ Βέκερλε ἐπερίτωσε τὰς διαπραγματεύσεις του διὰ τὸ ὑπουργεῖον. Θὰ παρουσιάσῃ εἰς τὸν Αὐτοκράτορα αὐριον τὴν πρῶτην τὸν ὑπουργικὸν κατάλογον.

**ΠΑΡΙΣΙΟΙ** — Ἐν τῇ Βουλῇ ἐγένοντο ἐπερωτήσεις περὶ τῆς γαλλικῆς πολιτικῆς ἐν Ἀφρικῇ κηρύττουσαι ὅτι τὸ Βέλγιον παρεβίβασε τὰς υποχρεώσεις του καθ' ὅσον δὲν ἰδύνατο νὰ παραχωρήσῃ οὐδὲν μέρος τοῦ Κόγκου.

Τὰ γαλλικὰ δίκαια παρεβιάσθησαν, ἡ δὲ κυβερνήσις, δέον νὰ τὰ καταστήσῃ σεβαστά.

**ΡΩΜΗ** 28 — Σήμερον ὁ Κρίσπης καὶ οἱ Γάλλοι ὑπουργοὶ ἀπῆλθον εἰς Κυρηνάγιον ἵνα κάμωσι τὴν συνήθη ἐκθεσιν. Οὐδεμίαν ἐπίσημον εἰσέτι εἰδήσιν περὶ τῆς λύσεως τῆς ὑπουργικῆς κρίσεως.

**ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ** — Τὸ πριγκιπικὸν ζεῦγος τῶν διαδόχων τῆς Ἑλλάδος θὰ φθάσῃ αὐριον τὸ ἐσπέραν ἵνα ἐπισκερθῇ τὸ Αὐτοκρατορικὸν ζεῦγος τῆς Γερμανίας.

**ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ** — Ὁ Βέκερλε συνδιελέχθη ἐπὶ ἑξ ὥρας μεθ' ὧν οὐκ ὀλίγων συναδέλφων του ὑπεργῶν παρόντος τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς Μπαμπύ καὶ ἄλλων πολιτικῶν προσώπων. Ὁ Αὐτοκράτωρ ἐδέξαστο τὸν Βέκερλε εἰς ἀκρόασιν 3/4 τῆς ὥρας. Ὁ Αὐτοκράτωρ θὰ τῇ καταστήσῃ γνωστὴν τὴν ἀπόφασίν του. Ὁ Αὐτοκράτωρ ἐδέξαστο μ. μεσημβρίαν τὸν Μπαμπύ.

**ΡΩΜΗ** — Βοβαλιούται ὅτι ὁ Ροδίνης ἤρξατο ρέπων νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ ὑπουργεῖον, μὲ τὸν ὅσον ὅτι αἱ οἰκονομίαι θὰ λάβωσι μέγα μέρος τοῦ ὑπουργικοῦ προγράμματος. Αἱ διαπραγματεύσεις μετὰ τὸν Κρίσπου καὶ Ζαναρδέλλη ἐξακολουθοῦσι φαίνεται θὰ ἐπιτύχωσι.

**ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ** — Ὁ πριγκιπικὸς καὶ ἡ πριγκίπισσα διάδοχοι τῆς Ἑλλάδος ἀφίκοιτο τὴν 6ην ὥραν μ. μ. Θὰ ἀναχωρήσῃ μετὰ πολλῶν διαμονῆν εἰς Ποτσδὰμ πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς Αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας.

## Ἡ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Οἱ ἀπεσταλμένοι τῶν κατόχων ὁμολογῶν Ἑλληνικῶν δανείων ἀφ' ἑξῆς θά ἵκωνται λίαν προσεχῶς εἰς Ἀθήνας ὅπως ἀρξῶνται διαπραγματεύσεων μετὰ τῆς Κυβερνήσεως πρὸς συννομολόγησιν ὀριστικῆς διακανονίσεως τῆς ὑπηρεσίας τοῦ χρέους.

Κατὰ τὴν διαμεριθεῖσαν ἀλλήλογραφίαν μετὰ τῶν δύο ἐνδιαφερομένων μερῶν ὑπάρχουσι δύο ζητήματα πρὸς συζήτησιν. Τὸ μὲν ἀναφέρεται εἰς τὸ ποσὸν τοῦ πληρωτέου τόκου, τὸ δὲ ἀφορᾷ εἰς τὰς ἐγγυήσεις τὰς χορηγητέας εἰς τοὺς δανειστάς. Τὸ πρῶτον δὲν παρουσιάζει μεγάλας δυσκολίας. οἱ ἀπεσταλμένοι τῶν ὁμολογούχων, κατόπιν θαθεῖας μελέτης εἰς ἣν ἐπεφορτίσθησαν νὰ προβῶσιν ἐπὶ τῆς δημοσιονομικῆς καὶ οἰκονομικῆς καταστάσεως τοῦ τόπου, θὰ πεισθῶσιν ἐπὶ τέλους, εἰμὲθα περὶ τούτου βέβαιον, ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἐν τῇ παρούσῃ σιγῇ καὶ ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας θὰ δυσκολευθῇ νὰ πληρῶσῃ τὰ 30 ο/ο εἰς γρυσὴν τὰ προσεχέμενα προσωρινῶς, παρὰ τὰς ἐπὶ πλέον διαφοράς τῶν ἐσόδων αἰνιγτες εἰς οὐδὲν θὰ ὠφελῶσιν ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ἡ ὑπερτίμησις τοῦ συναλλάγματος ἐν ἀποροφᾷ αὐτῆς καὶ καθιστᾷ ἀνισοσκελὴ τὸν προϋπολογισμόν.

Ἀν οἱ ἀπεσταλμένοι τῶν ὁμολογούχων ἐκτιμῶσιν κατ' ἀξίαν τὰς σκέψεις ταύτας ἢ συνεννόησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ πληρωτέου τόκου δὲν θὰ εἶναι δυσχερὴς. Ἀλλὰ καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸ ζήτημα τῶν φορηγητέων εἰς τοὺς δανειστάς ἐγγυήσεων θὰ παρουσιασθῶσι πολλοὶ δυσχερεῖαι. Διὰ τὴν διαίρεσιν τῶν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ χρέους προωρισμένων προσόδων τὰ κομμάτια τῶν ὁμολογούχων προσέτιναι καὶ ἡ ἐλληνικὴ κυβερνήσις ἀπεδέχθη κατ' ἀρχὴν τὸν σχηματισμὸν ἐταιρίας ὡς ἡ τῶν Μονοπωλίων τῆς Ἑλλάδος. Ἀλλὰ παρὰ τὴν ὑπαρξίν τοῦ προηγουμένου τούτου ὁ τύπος κατὰ μέγα μέρος καὶ ἡ κοινὴ γνώμη ἀπεφάνθησαν κατὰ τὸ μέτρον τούτου. Ἰσχυρίζονται ὅτι ἡ ἰδρυσις τῆς ἐν λόγῳ ἐταιρίας ἀποτελεῖ ἀνὰ μὲν εἰς τὴν διόκην καὶ εἰς τὰ οἰκονομικὰ τοῦ τόπου καὶ συνεπῶς θίγει τὴν ἀνεξαρτησίαν αὐτοῦ παρὰ τὰς δηλώσεις τῶν κομμάτων τῶν ὁμολογούχων καθ' ὅς ταῦτα δὲν προτίθενται νὰ προσβάλωσι τὴν ἀξιοπρέπειαν τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ συνεννόησις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν ἐγγυήσεων ἔσται ἐπὶ μάλλον δυσχερὴς ἐάν οἱ ἀπεσταλμένοι τῶν ὁμολογούχων ἐλθῶσι νὰ ζητήσωσιν ὑπὲρ τῆς νέας ἐταιρίας προνόμια ὅτινα οὐδέποτε παρεχωρήθησαν εἰς τὴν ἑταιρίαν τῶν Μονοπωλίων. Ἡ κυβερνήσις ἐν τῷ περιπτώσει ἤθελεν εὐρεθῇ εἰς μεγάλην ἀμνηχανίαν ἔχουσα ὑπ' ὅψιν τὴν ὑπὸ τῆς βουλῆς κύρωσιν τῆς ὀριστικῆς διακανονίσεως τοῦ χρέους κατὰ τὴν προσεχῇ σύνοδον. Διότι προβλέπεται ὅτι ἡ κοινοβουλευτικὴ πλειοψηφία ἐνώπιον ζητήματος ἐνθα πρόκειται περὶ τῆς τιμῆς τῆς ἀξιοπρεπείας, τοῦ μέλλοντος καὶ τῆς ἀνεξαρτησίας τοῦ τόπου, δὲν θὰ εἶναι εὐπειθὴς ὅσον μέχρι τοῦδε.

«Οἰκονομολόγος»

## ΕΔΩ Κ' ΕΚΕΙ

**Ο ΑΝΔΡΙΑΣ ΤΟΥ ΒΙΣΜΑΡΚ**  
«Ὁ αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος ἀπεφάσισε ν' ἀνεγερθῇ ἀνδριάς τῇ πρίγκιπι Βίσμαρκ ἐν Βερολίνῳ. Ὁ Βί-

σμαρκ θὰ παρίσταται ὁρθίως κατὰ τὰς Γερμανικὰς συνηθείας. Ἐπιπλέον ἐξεικονίζονται μόνον οἱ αὐτοκράτορες.

### Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ

Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ βασιλέως τῆς Σερβίας Ἀλεξάνδρου πρὸς τὴν Α. Α. Μ. τὸν Σουλτάνον ὠρίσθη διὰ τὰς 15 Ἰουνίου. Ὁ βασιλεὺς μέλλει ν' ἀναχωρήσῃ ἀπὸ Βελιγράδιον εἰς Θεσσαλονίκην ὁ πόθεν θὰ μεταβῇ εἰς Κωνσταντινῶν, μετὰ συνοδείας ἣν θέλει τῇ πέμψει ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Τουρκίας.

### ΕΚΘΕΣΙΣ ΟΙΝΩΝ

Τῇ 22, 23, 24 Ἰουνίου τρ. ἔτους θέλει ἀνοιχθῇ ἐν Βουδαπέστῃ διεθνὴς ἐκθεσις οἶνων οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται ν' ἀναφερθῶσι δ' ἀλεπομερείας πρὸς τὴν γεωργικὴν ἐταιρίαν τῆς Βουδαπέστης.

Ὁ ὅσον ἀξίζει μία ὥρα διὰ τὴν ἑλπίδα ἐν Γαλλίᾳ

Κατὰ τὴν γαλλικὴν «Νέαν ἐπιθεώρησιν» Ἐπὶ Ναπολέοντος Α' ἡ Γαλλικὴ κυβερνήσις ἐξώδευεν εἰς μίαν ὥραν ποσὸν ἐξ 115000 φρ. Ἐπὶ Λουδοβίκου ΙΗ' 191000 ἐπὶ Λουδοβίκου Φιλίππου 150,000 ἐπὶ Δημοκρατίας τοῦ 1848, 101,000 ἐπὶ Ναπολέοντος Γ' 249,000 καὶ σήμερον 463,000.

### ΑΝΑΚΑΛΩΤΙΣ ΣΥΝΩΜΟΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΤΣΑΡΟΥ

Ἡ «Εφημερίς τῆς Κολωνίας», ἀναγράφει νέας λεπτομερείας περὶ τῆς ἐν Ρωσίᾳ ἀνακαλωφθείσης συννομίας τῶν μηδευστῶν. Ἐπρόκειτο νὰ ἀνατινάξωσιν εἰς τὸν ἀέρα τὸν πύργον, εἰς τὸν ὅποιον ὁ αὐτοκράτωρ ἐμελλε νὰ κατοικήσῃ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν μεγάλων γυμνασίων, εἶχον δὲ πρὸς τούτο προπαρασκευάσει ὑπονόμους ὑπ' αὐτόν. Ὁ πύργος οὗτος κεῖται ἐν τινὶ ἐκτεταμένῳ κτήματι παρὰ τὴν γραμμὴν τοῦ Βιτέβοτι—Ορέλ. Πολλοὶ ὑπάλαι τῆς γραμμῆς ταύτης συνελήφθησαν, μετὰ τῶν αὐτῶν καὶ μηχανικοὶ τινες καὶ ὁ ἀνεψιὸς τοῦ ἐπιτρόπου τῆς ἀγίας Συνόδου τῆς Ρωσίας κ. Ποποδογονιετσέβ.

Εἰς ἐκ τῶν συλληφθέντων ἠτόκωντος διὰ πυροβόλου κατὰ τὴν στιγμήν τῆς συλήψεως αὐτοῦ. Ἐπὶ πλέον συνελήφθη ὁ υἱὸς καὶ ἡ θυγάτηρ τοῦ στρατηγοῦ Ἀνδρεῖ-έβ. Ἐπὶ τῆς νεάνιδος εὐρέθησαν μυστικοὶ χαρακτῆρες, δι' ὧν ἡ ἀστυνομία ἤθρονήθη ν' ἀναγνώσῃ πολλὰς κατασχέσεις ἐπιστολάς.

### ΚΑΤΑΓΓΙΔΑΣ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ

Καταγίγδας συνοδευόμεναι ὑπὸ ραγδαίων βροχῶν ἐπεκράτησαν ἐπὶ δύο ἡμέρας εἰς τὰς δυτικὰς καὶ μεσημβρινὰς ἀκτὰς τῆς Ἀγγλίας, ἐπενεγκοῦσαι μεγάλας ζημίας καὶ καταστροφὰς. Οἱ ἀγροὶ ἡρημώθησαν, τὰ ὁπωροφάρα δένδρα κατεστράφησαν. Τὸ κινητικὸν στρατόπεδον τῆς ἐφεδρείας ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Κέντ μετεβλήθη εἰς λίμνην, ἐφ' ἣς εἰσέρουσιν αἱ σκαῖαι τοῦ στρατοῦ καὶ αἱ στολαὶ τῶν ἀνδρῶν. Πολλὰ πλοία ἐξώκειλαν καὶ δύο ἄνθρωποι ἐφανεύθησαν.

## ΒΑΡΝΑΤΚΗΧΟ

Τὸ παρελθὸν Σάββατον ἐπανεκάμψεν ἐκ τῆς ἐξορίας αὐτοῦ ὁ ἐνταῦθα γνωστὸς δικηγόρος κ. Διάκοβιτς γενόμενος ἐνθουσιωδῶς δεκτὸς ὑπὸ τῶν φίλων αὐτοῦ.

Πληροφοροῦμεθα ὅτι ἀντὶ τοῦ τέως νομάρχου Βάρνης κ. Δρούσων διορισθήσεται τοιοῦτος ὁ κ. Πέεφ χρηματίας καὶ ἄλλοτε εἰς τὴν θέσιν ταύτην κατὰ τὸ ἔτος 1880 καὶ 1881. Λέγεται ἀνθρωπὸς ἀκεραίου χαρακτῆρος καὶ ἀμερολήπτων ἀρχῶν.

Προχθὲς Παρασκευὴν καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ὁ καύσων ἦν υπερβολικὸς ὁ δὲ ἐπινέων ἀνεμὸς ἀνδένει τοῖς ἀγροῦν ἀλάστον γενήσις αὐτοῦ. Τὸ ἐσπέρας περὶ τὴν ἰοῦραν ἐξέραιον σφοδρὰ θυέλλα ἀνασπᾶσα πρὸς τὴν δένδρα, καὶ προξενήσασα ὡς λέγεται ἱκανὰς ζημίας. Ἡ σφοδρότης αὐτῆς διήρκεσε περὶ τὰ 25 πρῶτα λεπτὰ, συνοδεύετο δὲ ὑπὸ χαλάζης καὶ ῥαγδαίοντος βροχὸς ἣτις διήρκεσεν ἐπὶ πολὺ.

Γηλεγράφημα ἐκ Κωνσταντινῶν πρὸς τὸ ἐνταῦθα Ἀγγλικὸν ὑποπροξενεῖον ἀγγέλλει ὅτι σήμερον τὴν πρῶτην ἀφικνεῖται ἐν τῇ πόλει μας ὁ παρὰ τῇ ἐν Κωνσταντινῶν ἀγγλικῇ πρεσβείᾳ στρατιωτικὸς ἀκόλουθος ὡς μελετήσῃ διαφόρους στρατηγικὰς θέσεις καὶ στρατιωτικὰ ἔργα.

Ελάβομεν τὸν πρῶτον ἀριθμὸν νέας ἐφημερίδος ἐκδοθείσης ἐν Σοφίᾳ ὑπὸ τὸν τίτλον ἡ 18 Μαΐου εἰς ἀνάμνησιν τῆς κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἐπελθοῦσης κυβερνητικῆς μεταβολῆς. Τῇ νύξιν συναδέλφω εὐχόμεθα τὰ βέλτιστα.

Ξεῦρετε ποῦ θὰ διασκεδάσῃτε σήμερον; Εἰς τὸν ἐπίγειον «Παράδεισον» τοῦ κ. Παράσχου ὅπου θὰ ταυανίζῃ ἡ στρατιωτικὴ μουσικὴ. Περιποίσεις πρόθυμοι καὶ ποικιλία ἀναψυκτικῶν ποτῶν ἀρίστη.

## ΤΡΕΞΑΤΕ!

Παρὰ τὸ «Φουρουντζιλάρ Γιοκουσου» ὑπ' ἀρ. 100 παλεῖται ἡ «Δ. Μ. Α. Ρ. Α. Ν. Σ. Α. Τ. Η. Ρ. Ι. Α.» Συνιστῶμεν αὐτὴν εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην νὰ σώσωσι τὴν ψυχὴν των!

Ι—Ι

## ΑΓΓΕΛΙΑ

Παλεῖται ἡ οὕτω ὀνομαζομένη ῥωσικὴ ἀμπελος καὶ κριοσκίον εἰς τὸ μέρος Αγ. Νικόλαος εἰς τὴν ὁδὸν τοῦ Εὐξείνου ὁδοῦ ἀπέναντι τῆς ἀμπέλου τοῦ κ. Ασσερέτου βασιλικῶν ὑποπροξένου τῆς Ἑλλάδος. Διὰ πληροφορίας ἀπευθυνθέντες εἰς τὸ Ἐμπορικὸν Ξενοδοχεῖον (Hotel Commercial) πρὸς τὸν κ. Ὁν. Α. Βαχμουτσκι ἡ εἰς τὸν προξενικὸν διερμηνεῖα κ. ἄν. Στάγκωβιτς.

### ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ Ι. ΚΟΚΚΙΝΟΥ ΕΝ ΠΥΡΓῳ

Φέρ.ται εἰς γνῶσιν τοῦ κοινῷ ὅτι ὁ γνωστὸς ἐπὶ φιλοκαλίᾳ καὶ ἐπὶ τέχνῃ φωτογράφος κ. Ι. Κόκκινος μετεβόησε τὸ φωτογραφεῖον του καλωπίας τὴν αἰθούσαν αὐτοῦ μετὰ περισσῆς πολυτελείας καὶ διὰ πολυειδῶν σκηνῶν καὶ ἐπίπλων καὶ ἐφοδισθῆς διὰ μηχανῶν τοῦ καλλίστου συστήματος.

Οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὸ φωτογραφεῖον θὰ εὕρωσι προσετι καὶ μηχανὴν μεγάλην

διὰ φωτογραφίας φυσικοῦ μεγέθους  
Εκτακτὸς εὐκαιρία διὰ νὰ φωτογραφηθῇτε.

## ΩΡΙΣ ΠΕΚΛΑΜΑΣ, ΚΥΡΙΟΙ!

**Χ**Ολοι γνωρίζετε ότι νεκεν της περυσινής χαλάζης οι βαρναϊκοί οίνοι είνε ολίγοι και ούχι τόσο καλοί, διά τούτο δέ ότι είνε σάγονται ξένοι οίνοι μεριγμένοι πολλάκις με επιβλαβείς αλκοολικάς ουσίας. Πόσον δυσκολευόμεθα να ερωμεν καλόν και άθώον οίνον! Επίσης όλοι γνωρίζετε είτε εκ πείρας είτε εκ φήμης την «Ελληνικήν Ρετσίνα», αλλά σάς θεβαώ ότι ολίγοι έπιον από την

## ΜΑΥΡΗ ΡΕΤΣΙΝΑ

ή οποία κατασκευάζεται εν Κορίνθω την «Αγιογεωργίτικη». Τόσφ εύα διάξει και μοσχομυρίζει από φυσικόν άρωμα!

Δύνασθε να την μεταχειρισθήτε και πρό του φαγητού και μετά τό φαγητόν επομένως και διά τό τρακέξι είνε τό μοναδικό κρασί.

Είνε γνησία, νόστιμη, εύπεπτος έλαφρά!

Όσφ πίνετε, τόσφ ξεζαλίζεσθε.

Είνε τό εύθυνότερο κρασί βο έκατοστά τό χιλιόγραμμον.

— Είνε μόνον δύο βαρέλια

Μά την αλήθειαν ως έμπειρος από τη μυρωδιά άνεκάλυψα ότι παλείται εις τό πνευματωπώλειον του κ. Ιωάννου Ζαρακούστα και έπειδή παρά πολλύμ έρρεσε δημοσιεύω την παρούσαν άγγελίαν και διά τούς φίλους και διά τούς έχθρούς μου.

## ΝΕΚΤΑΡ ΕΙΝΕ ΝΕΚΤΑΡ

Τι άλλο έπιναν Οι θεοι του Ολύμπου;

## ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΑΓΧΙΑΛΟΥ ΛΟΓΟΙ ΚΑΙ ΜΙΛΙΑΙ

**Υ**πέρτερα καθήκοντα με νάγκασαν νάναβάλω μέχρι τουδε την έκδοσιν της από πενιαιτίας ήδη άγγελθείσης συλλογής λόγων και όμιλιών. Ταύτην καταρτίσας τελειοτέραν, περιλαμβάνουσαν υπέρ τούς έξήκοντα λόγους διδακτικούς πανηγυρικούς, επικήδειους έμπνημοσύνους και διαφόρους όμιλίας, προτίθεμαι, Θεού συναρουμενόν να έκδώσω εντός ολίγου.

Η τιμή του διδλίου εκ τεσσαράκοντα τυπογραφικών φύλλων αποτελουμένου άρίστη εις γρόσια άργυρά τριάκοντα.

Εν Αγχιάλω τη 10 Απριλίου 1874.  
Γ. Ο ΑΓΧΙΑΛΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ  
Σ. Ο. Καί εν τφ Γραφείφ της «Οδησού» έγράφονται συνδρομηταί



## ΜΙΚΡΑ ΕΠΦΥΛΛΙΣ

\*\*\*\*\*

## Ο ΓΑΜΟΣ ΤΗΣ

Και εν ζωηροτέρω τόνω πλέον ώνόμασε πρόσωπον του όποιου προκαταβολικά ειχε πλέξει εγκάμιον άορίστω, και έπιδοθητικώς τώρα και εν περιλήψει τό επανελάμβανε βέβαιος περί της καλής αποδοχής των λόγων του.

Και ή μαμά σου τό θέλει, εγώ τό εύρίσκω καλόν. — Δέν σε βιάζω όμως — αλλά δά εύχαριστήσης τούς γονείς σου. — Σκέψου και μόνη — μεις τόν γνωρίζομεν και έννοείς πό-

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙ ΒΟΥΛΓ. ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ Βάρνα, Μαΐου 16 1894.

| Επικαταλλαγή (agio)                                                | Πωλήσεις, άργ. με χρυσόν 2.50 | Αγορά | άγορά εις χρυσόν |     | πωλήσεις εις χρυσόν |     | Συναλλάγματα εις χρυσόν |     |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------|------------------|-----|---------------------|-----|-------------------------|-----|
|                                                                    |                               |       | λέβα             | εκ. | λέβα                | εκ. | λέβα                    | εκ. |
| Ρωσσίας χαρτ. ρούβλια . . . . .                                    | 100                           | 269   | —                | —   | 278                 | —   | 275                     | —   |
| φράγκ. χρ. σά . . . . .                                            | 100                           | —     | —                | —   | 102                 | —   | —                       | —   |
| Αυστρίας χαρτ. φωρ. . . . .                                        | 100                           | 200   | —                | —   | 203                 | —   | 202                     | —   |
| φράγκ. χρυσά . . . . .                                             | 100                           | —     | —                | —   | 100                 | 30  | —                       | —   |
| Γερμανίας μάρκ. . . . .                                            | 100                           | 122   | 80               | —   | 124                 | 40  | 123                     | 70  |
| φρ. χρυσά . . . . .                                                | 100                           | —     | —                | —   | 100                 | 60  | —                       | —   |
| Γαλλίας                                                            |                               |       |                  |     |                     |     |                         |     |
| Βελγίου                                                            |                               |       |                  |     |                     |     |                         |     |
| Ιταλίας                                                            |                               |       |                  |     |                     |     |                         |     |
| Ελβετ.                                                             |                               |       |                  |     |                     |     |                         |     |
| φράγκα χρυσά . . . . .                                             | 100                           | 99    | 80               | —   | 100                 | 35  | —                       | —   |
| Αγγλίας λίρα στερλ. . . . .                                        | 1                             | 25    | 26               | —   | 25                  | 36  | 25                      | 28  |
| φράγκ. χρυσά . . . . .                                             | 100                           | —     | —                | —   | 100                 | 60  | —                       | —   |
| Τουρκίας λίρα τουρκ. . . . .                                       | 1                             | 22    | 70               | —   | 22                  | 90  | 22                      | 80  |
| φράγκ. χρυσά . . . . .                                             | 100                           | —     | —                | —   | 100                 | 25  | —                       | —   |
| Περσίας                                                            |                               |       |                  |     |                     |     |                         |     |
| Ρουμανίας                                                          |                               |       |                  |     |                     |     |                         |     |
| φράγκα χρυσά . . . . .                                             | 100                           | —     | —                | —   | 100                 | 30  | —                       | —   |
| Τραπεζ. Αγγλίας, Γαλλίας Γερμανίας, Βελγίου και Ελβετίας . . . . . |                               | 99    | 50               | —   | —                   | —   | —                       | —   |
| Εικοσόφραγκον εν Βιέννη fl. 9.94 1/2                               |                               |       |                  |     |                     |     |                         |     |

Ο ελάχιστος όρος διά τας άνω επικατατάς είναι 1 λέβον

Προμήθεια δι άποστολάς εις τό έσωτερικόν της Ήγεμονίας 1/10 % Ελάχιστος όρος 2.50 εκ

## ΜΑΚΑΡΟΝΟΠΟΙΕΙΟΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΑΜΗΡΑ

ΕΝ ΠΥΡΓΩ

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΒΡΑΒΕΥΘΕΝ  
ΕΝ ΤΗ  
ΕΚΘΕΣΕΙ ΦΙΛΗΠΠΟΥΠΟΛΕΩΣ

ΠΟΙΟΤΗΣ ΑΡΙΣΤΗ  
ΕΥΘΥΝΙΑ

ΜΑΚΑΡΟΝΙΑ, ΦΙΛΕΔΕΣ, ΚΡΙΘΑΡΑΚΙΑ, ΣΠΑΓΕΤΑ,  
ΚΟΥΣΚΟΥΣΙΑ, ΓΙΟΥΦΚΑΔΕΣ Κ.Τ.Λ.

Τό μακαρονοποιείον τούτο άριστα καταρτισθέν διά των τελειοτέρων μηχανημάτων παράγει υπέρ τά 20 διάφορα είδη ζυμαρικών εφευρίλλων των ευρωπαϊκών και άνωτέρων παντός συναγωνισμοῦ. Αναδέχεται ν' άποστείλῃ παραγγελίας εις οιονδήποτε μέρος του κράτους έστω και μικρός ποσότητος πρός τό παρόν, πρός πίστιν των καταγαλωτών περί της άρίστης κατασκευής αυτών.

Οι βουλόμενοι άποταθήσαν: Πρός τούς Κυρίους

100—8

ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΑΜΗΡΑ

ΕΙΣ ΠΥΡΓΟΝ

## ΕΝ ΤΗ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΩ ΕΚΘΕΣΕΙ ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟΥ

Συμφώνως τφ περί τά τέλη Ιανουαρίου 1894 ληφθέντι έπισήμω καταλόγω των βραβευθέντων

ΑΠΕΝΕΜΗΘΗ

## ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΧΡΥΣΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΟΝ

και πάλιν εις τό γνωστόν και Παγκοσμίον άπολαύον φήμης, τό τήν μερίστην κατανάλωσιν κεκτημένον, τό καταπατήσαν πάντα συναγωνισμόν όπου εισήλθη, τό εκ σταφυ-

λής παραγόμενον γνήσιον ως μαρτυροῦσιν

ΥΠΕΡ ΤΑ 40 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΔΙΑΣΗΜΟΝ

ΙΑΤΡΩΝ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΩΝ

ΤΟ ΒΡΑΒΕΥΜΕΝΟΝ ΕΝ ΤΗ ΕΚΘΕΣΕΙ ΤΩΝ ΟΛΥΜΠΙΩΝ

ΤΟ ΒΡΑΒΕΥΜΕΝΟΝ ΕΝ ΤΗ ΠΑΓΚΟΣΜΙΩ ΕΚΘΕΣΕΙ ΠΑΡΙΣΙΩΝ ΤΟΥ 1889

ΚΟΝΙΑΚ

ΑΝΔΡΕΟΥ Π. ΚΑΜΠΑ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΟΥ ΤΟΥ ΤΑΓΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΟΥ

ΤΗΣ ΑΥΛΗΣ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΤΗΣ ΑΥΛΗΣ ΤΗΣ Α. Β. Υ. ΤΟΥ ΔΙΑΔΟΧΟΥ ΤΟΥ ΕΛΛ. ΘΡΟΝΟΥ

ΤΗΣ ΑΥΛΗΣ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ

ΤΗΣ ΑΥΛΗΣ ΤΟΥ ΜΕΓ. ΔΟΥΚΟΣ ΠΑΥΛΟΥ ΤΗΣ ΡΩΣΣΙΑΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ Κ.Τ.Λ. Κ.Τ.Λ. Κ.Τ.Λ.

Προσέχετε εις τό κύριον όνομα ΑΝΔΡΕΑΣ διότι υπάρχουν πολλοί φέροντες τό έπώνυμον Καμπάς. Άλλά εις μόνον είναι ο κ. ΑΝΔΡΕΑΣ Π. ΚΑΜΠΑΣ.

Αντιπρόσωπος:

ΑΝΤ. Π. ΠΑΓΩΝΗΣ

ΕΝ ΠΥΡΓΩ (Βουλγαρίας)

## ΕΛΑΙΑ

ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΛΑΙΑ άρίστης ποιότητος, διαυγή και εύγευστα έκομισθησαν έσχάτως και πωλοῦνται χανδρικών και λιανικών εν τφ ευφύμωσιν γνωστών εν τη πόλει μας οίοντινευματωποιείφ του κ. Γωάννου Ζαροκώστα παρ' την Μουσάλλαν οδόν Πρεσλάδσκα № 927.

ΤΡΕΞΑΤΕ ΓΕΥΣΑΣΘΕ

ΚΑΙ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ

ΤΕΛΟΣ



## ΜΙΚΡΑ ΕΠΦΥΛΛΙΣ

\*\*\*\*\*

## Ο ΓΑΜΟΣ ΤΗΣ

Και εν ζωηροτέρω τόνω πλέον ώνόμασε πρόσωπον του όποιου προκαταβολικά ειχε πλέξει εγκάμιον άορίστω, και έπιδοθητικώς τώρα και εν περιλήψει τό επανελάμβανε βέβαιος περί της καλής αποδοχής των λόγων του.

Και ή μαμά σου τό θέλει, εγώ τό εύρίσκω καλόν. — Δέν σε βιάζω όμως — αλλά δά εύχαριστήσης τούς γονείς σου. — Σκέψου και μόνη — μεις τόν γνωρίζομεν και έννοείς πό-

σον δέλομεντήν ευτυχίανσου. Μη επηρεάζεσαι όμως. — Εχεις καιρόν να σκεφθής ως τό βράδυ. Δέν υπάρχει όμως και λόγος να άρνηθής . . . . .

Και ίσως χωρίς να τό έννοιη ό πατήρ εκείνος, ό καλός, με τόν τροπον της όμιλίας του της προτρεπτικής μεν αλλά και της περιεχούσης τόσην έπιδλητικότητα, με την δθεν έλευθερίαν της σκέψεως και της άποφάσεως, την έδίαζε και πολύ . . . . . Και λεληθότως την ερωανέετο επαναλαμβάνων: Δέν σε βιάζω ποσάς.

Τό χρονικόν διάστημα όπερ τη έχόριζεν όπως άποφασίη τη ήτο πολύ. Εκεί πρό του γραφείου του πριν πάρη τό πρόγευμά της έν διαστήματι ήμισείας ώρας ειχε τελειώσει τό πών. Η κόρη έκλαυσεν, ή κόρη έγέλασε — μηχανικάς ειδε τριγύρω της — νευρι-

κώς έσχισε τό μανδυλάκι της. Και άφ' ου ή μαμά τό θέλει. Αφού σεις τό εύρίσκετε όρθόν. Και περετήρει τόν πατέρα της με βλέμμα φόβου διά τό άγνωστον, μη αποδλέπουσα την στιγμήν εκείνην εις άλλο ή να τόν ιδη εύχριστημένον.

Τήν επομένην ειχε μνηστευθή. Μετά είκοσιν ήμέρας ό γάμος, και voyage de nocce.

Αυτή ήτο ή ιστορία του γάμου της, μικρά και συνήθης — ούτε ή πρώτη ήτο ούτε ή τελευταία. Δέν έδυσκολεύθη να άποφασίη, διότι ολίγον έγνώριζε την σημασίαν του γεγονότος. Εκάστη κατόπιν έκτύλιζις του νέου της βίου τη άπεδείκνυε τό μέγεθος της σοβαρότητος όπερ ένέκλειε.

Άλλ ήτο τότε άργά.

Βαθυδόν έσυνειδισεν εις όλα, και

ζή εν τη συνηθεία, διά της συνηθείας. Εκείνο όμως όπερ αυτή μόνη κάλλιστα κατενόησεν είνε τό καθήκον της ύπομονής, της αὐταπαρνήσεως, της δυσίας. Καθημερινώς όπλίζεται με νέον θάρρος. Η άγαθότης της ψυχής της τη έπέβαλλε να βαδίση με πρόγραμμα, Εσκέπτετο ότι ό,τι έγινεν, έγινε διά την ευτυχίαν της.

Και χωρίς να θελήση ποτέ να έξετάση αν ήτο εύτυχής ή όχι, έθεσεν ένα σκοπόν του βίου της: πώς να πειση τούς την ευτυχίαν της σχεδιάσαντας ότι κατάρθωσαν ό,τι έπόθησαν. Και τό επέτυχεν. Οι γονείς έπαίρονται διά την προνοητικότητα των. Ο αύθυος βλέπει την παροχήν της άφοσιώσεως του και των βιωτικών αγαθών ικανοποῦσαν πληρέστατα την σύζυγόν του.

Ολοι είνε εύχαριστημένοι. Ο κόσμος την καμαρώνει. Πολλοί την ζηλεύουν ίσως.

Και αυτή;

Αι! είσθε αδιάκριτοι.

Δέν σάς άρκει ότι φαίνεται εύχαριστημένη;

Ολοι είνε εύχαριστημένοι. Ο κόσμος την καμαρώνει. Πολλοί την ζηλεύουν ίσως.

Και αυτή;

Αι! είσθε αδιάκριτοι.

Δέν σάς άρκει ότι φαίνεται εύχαριστημένη;